

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2015/29369]

**16 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het referentiedossier van de afdeling « Bachelor marketing » (code 714100S32D2), gerangschikt op het niveau van de economische wetenschappen en het beheer van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type en van stelsel 1**

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 31 december 1949, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij artikel 124 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, de artikelen 43, 44, 45, eerste lid, 47, 48, 75 en 137;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 14 november 2008 tot wijziging van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, ter bevordering van de integratie van zijn hoger onderwijs in de Europese ruimte van het hoger onderwijs, artikel 10;

Gelet op het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, de artikelen 1, 37, tweede lid, 2°, 39, 121 en 157;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 1 oktober 1991 tot gelijkstelling van de diploma's uitgereikt in het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 april 1992 houdende bevoegdheids-overdracht inzake het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de goedkeuring van de Algemene Raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 9 januari 2015;

Gelet op de goedkeuring van de Raad van bestuur van de "Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur" van 26 mei 2015;

Gelet op het eensluidend advies van de Algemene Raad voor het Onderwijs voor sociale promotie, gegeven op 2 juli 2015,

Besluit :

**Artikel 1.** Het referentiedossier van de afdeling « Bachelor marketing » (code 714100S32D2), alsook de referentiedossiers van de onderwijseenheden waaruit die afdeling bestaat, worden goedgekeurd.

Die afdeling wordt gerangschikt op het niveau van de economische wetenschappen en het beheer van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type.

Eén onderwijseenheid waaruit ze bestaat, wordt gerangschikt op het niveau van het technisch hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type en vijfenveertig onderwijseenheden worden gerangschikt op het gebied van de economische wetenschappen en het beheer van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type.

**Art. 2.** Het bekwaamheidsbewijs dat wordt uitgereikt op het einde van de afdeling « Bachelor marketing » (code 714100S32D2) is het "Diploma van Bachelor marketing".

**Art. 3.** De geleidelijke omvorming van de betrokken bestaande structuren begint uiterlijk op 1 januari 2017.

De afdeling bedoeld in dit besluit vervangt de afdeling van « Bachelor marketing » (code 714100S32D1).

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2015.

Brussel, 16 juli 2015.

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke kansen,  
Isabelle SIMONIS

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2015/29368]

**16 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel approuvant le dossier de référence de la section intitulée « Aptitude à l'éducation des élèves à besoins spécifiques » (982225S36D2) classée dans le domaine des sciences psychologiques et de l'éducation de l'enseignement supérieur de promotion sociale de type court et de régime 1**

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949, notamment l'article 6 modifié par l'article 124 du décret de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement telle que modifiée;

Vu le décret de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, les articles 43, 44, 45, al. 1<sup>er</sup>, 47 et 137;

Vu le décret de la Communauté française du 14 novembre 2008 modifiant le décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, en vue de favoriser l'intégration de son enseignement supérieur à l'espace européen de l'enseignement supérieur, l'article 10;

Vu le décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, les articles 1, 37, alinéa 2, 2°, 39, 121 et 157;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 1<sup>er</sup> octobre 1991 relatif à la procédure de correspondance des titres délivrés dans l'enseignement de promotion sociale ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 avril 1992 portant délégation de compétences en matière d'enseignement de promotion sociale;

Vu l'approbation du Conseil général de l'enseignement de promotion sociale du 24 avril 2014;  
 Vu l'approbation du Conseil d'administration de l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur du 26 mai 2015;  
 Vu l'avis conforme du Conseil général de l'enseignement de promotion sociale du 2 juillet 2015,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le dossier de référence de la section intitulée « Aptitude à l'éducation des élèves à besoins spécifiques » (code 982225S36D2) ainsi que les dossiers de référence des unités d'enseignement constitutives de cette section sont approuvés.

Cette section est classée dans le domaine des sciences psychologiques et de l'éducation de l'enseignement supérieur de promotion sociale de type court.

Toutes les unités d'enseignement qui la composent sont classées dans le domaine des sciences psychologiques et de l'éducation de l'enseignement supérieur de promotion sociale de type court.

**Art. 2.** Le titre délivré à l'issue de la section « Aptitude à l'éducation des élèves à besoins spécifiques » (code 982225S36D2) est le « Certificat d'aptitude à l'éducation des élèves à besoins spécifiques ».

**Art. 3.** La transformation progressive des structures existantes concernées commence au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

La section visée par le présent arrêté remplace la section d'« Aptitude à l'éducation des élèves à besoins spécifiques » (code 982225S36DI).

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2015.

Bruxelles, le 16 juillet 2015.

La Ministre de l'Enseignement de Promotion Sociale,  
 de la Jeunesse, des Droits des femmes et de l'Égalité des chances,  
 Isabelle SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2015/29368]

**16 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het referentiedossier van de afdeling « bekwaamheid tot het opvoeden van leerlingen met specifieke behoeften » (code 982225S36D2), gerangschikt op het niveau van de psychologische wetenschappen en de opvoeding van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type en van stelsel 1**

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 31 december 1949, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij artikel 124 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, de artikelen 43, 44, 45, eerste lid, 47 en 137;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 14 november 2008 tot wijziging van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, ter bevordering van de integratie van zijn hoger onderwijs in de Europese ruimte van het hoger onderwijs, artikel 10;

Gelet op het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, de artikelen 1, 37, tweede lid, 2°, 39, 121 en 157;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 1 oktober 1991 tot gelijkstelling van de diploma's uitgereikt in het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 april 1992 houdende bevoegdheids-overdracht inzake het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op de goedkeuring van de Algemene Raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 24 april 2014;

Gelet op de goedkeuring van de Raad van bestuur van de "Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur" van 26 mei 2015;

Gelet op het eensluidend advies van de Algemene Raad voor het Onderwijs voor sociale promotie, gegeven op 2 juli 2015,

Besluit :

**Artikel 1.** Het referentiedossier van de afdeling « bekwaamheid tot het opvoeden van leerlingen met specifieke behoeften » (code 982225S36D2), alsook de referentiedossiers van de onderwijseenheden waaruit die afdeling bestaat, worden goedgekeurd.

Die afdeling wordt gerangschikt op het niveau van de psychologische wetenschappen en de opvoeding van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type.

Alle onderwijseenheden waaruit ze bestaat, worden gerangschikt op het niveau van de psychologische wetenschappen en de opvoeding van het hoger onderwijs voor sociale promotie van het korte type.

**Art. 2.** Het bekwaamheidsbewijs dat wordt uitgereikt op het einde van de afdeling « bekwaamheid tot het opvoeden van leerlingen met specifieke behoeften » (code 982225S36D2), is het “Getuigschrift van bekwaamheid tot het opvoeden van leerlingen met specifieke behoeften”.

**Art. 3.** De geleidelijke omvorming van de betrokken bestaande structuren begint uiterlijk op 1 januari 2017.

De afdeling bedoeld in dit besluit vervangt de afdeling van « Bekwaamheid tot het opvoeden van leerlingen met specifieke behoeften » (code 982225S36D1).

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2015.

Brussel, 16 juli 2015.

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke kansen,  
Isabelle SIMONIS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203805]

#### 16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif au contrat d’alternance

Le Gouvernement wallon,

Vu l’accord de coopération-cadre relatif à la formation en alternance, conclu à Bruxelles le 24 octobre 2008 entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française, approuvé par le décret du 15 janvier 2009, les articles 1<sup>er</sup>, § 5, 5, alinéa 6, et 17, alinéa 2, insérés ou modifiés par l’avenant du 27 mars 2014, approuvé par le décret du 28 avril 2014;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 fixant les conditions d’agrément des contrats d’apprentissage dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 relatif au plan de formation en alternance dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, les articles 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, et 3;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 fixant les conditions d’agrément des entreprises dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, les articles 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 5, 8, 9, 11;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 31 août 2000 fixant les conditions particulières d’agrément des contrats d’apprentissage pour les professions de détaillant et de négociant dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 31 août 2000 fixant les conditions particulières d’agrément des contrats d’apprentissage pour la profession d’installateur en chauffage central dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 31 août 2000 fixant les conditions particulières d’agrément des contrats d’apprentissage pour la profession de garagiste-réparateur dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 31 août 2000 fixant les conditions particulières d’agrément des contrats d’apprentissage pour la profession de mécanicien de tracteurs et de machines agricoles et horticoles dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 31 août 2000 fixant les conditions particulières d’agrément des contrats d’apprentissage pour la profession d’installateur électricien dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 31 août 2000 fixant les conditions particulières d’agrément des contrats d’apprentissage pour la profession d’opticien dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu l’arrêté du Gouvernement wallon du 31 août 2000 fixant les conditions particulières d’agrément des contrats d’apprentissage pour la profession de technicien en prothèses dentaires dans la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises;

Vu le rapport établi conformément à l’article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l’ensemble des politiques régionales;

Vu l’avis du Comité de gestion de l’Institut wallon de Formation en Alternance et des Indépendants et petites et moyennes Entreprises - IFAPME -, donné le 4 juin 2015;

Vu l’avis A.1220 du Conseil économique et social de Wallonie remis le 1<sup>er</sup> juin;

Vu l’avis de l’Inspection des Finances, donné le 8 mai 2015;

Vu l’accord du Ministre du Budget, donné le 13 mai 2015;

Vu l’urgence, motivée par les considérations suivantes :

Considérant que les articles de l’avenant du 27 mars 2014 relatifs au contrat de formation en alternance entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2015, il est dès lors essentiel que les arrêtés au contenu identique adoptés de façon concomitante par les Gouvernements et Collège, relatif au contrat d’alternance sortent leurs effets le plus rapidement possible;

Considérant en outre que le présent arrêté doit être adopté dans les plus brefs délais afin que l’accord de coopération-cadre puisse sortir ses effets;

Considérant que le contrat d’alternance est un des instruments essentiels de la mise en œuvre de la réforme de l’alternance envisagée par les exécutifs des parties à l’accord de coopération-cadre relatif à la formation en alternance, conclu à Bruxelles le 24 octobre 2008;

Considérant qu’il convient, avant le 1<sup>er</sup> septembre 2015, de garantir tant la sécurité juridique que la parfaite information des apprenants en alternance, des opérateurs et des entreprises sur les droits et obligations de chacun prévues dans le contrat d’alternance et le plan de formation qui y sera annexé;